

THE CHURCH OF OUR LADY OF MERCY

**2496 Marion Avenue,
Bronx, NY 10458**

Tel: 718-933-4400/4401 Fax: 718- 933-5904

www.ourladyofmercyny.org

email: office@ourladyofmercyny.org

: ccdoffice@ourladyofmercyny.org

PARISH STAFF

Rev. Jose Ambooken, Pastor



JESUS THE GOOD SHEPHERD

Rev. Jean-Marie Uzabakriho, Parochial Vicar

Mrs. Rosa Torres, Secretary

Mr. Luis A. Espada, CCD Coordinator.

Ms. Guadalupe Garcia, Part time receptionist

Mr. Julio Mosquea, Trustee.

Mr. José J. Lopez, Maintenance, Custodian Engineer

Ms. Yris Mosquea, Trustee.

Ms. Maria Rosario, Cook

Ms. Francisca Monterrey, Housekeeper.

OFFICE HOURS / HORAS DE OFICINA

Monday to Friday 9:00 AM – 1:00 PM; 2:00 PM– 7:30 PM.

lunes a viernes

Saturday 10:00 AM – 7:00 PM;

Sunday 10:00 AM – 2:00 PM

SUNDAY MASS SCHEDULE

HORARIO DE MISAS DOMINICALES

SATURDAY VIGIL 5:15 PM: English

SÁBADO VIGILIA 7:00 PM: Español

FIRST SUNDAY OF THE MONTH

7:45 AM: Filipino Mass (*Tagalog*)

SUNDAY 8:45 AM: English

10:00 AM: Bilingual Family Mass

DOMINGO 11:30 AM, 1:00 PM, 6:00 PM: Español

WEEKDAY MASSES (CHAPEL)

MISAS DIARIAS EN LA CAPILLA

Monday to Friday 5:15 PM: English

Saturday 9:00 AM: English

Lunes, martes, jueves y viernes:

12:00 mediodía: Español

Miércoles y Viernes: 7:00 PM: Español

PARISH GROUPS / GRUPOS PARROQUIALES

Cursillistas: domingo a la 1:00 PM

Ecuadorianos: 1^{er} domingo de mes a las 1:00

CERS: Lunes a las 7:00 PM

Comunidad de Matrimonios: lunes a las 7:00 PM

Providencia: 1^{er} lunes de mes de 7:00 PM

Youth Group: Tuesday after 6:30 PM

Circulo de Oración Carismáticos: miércoles 7:30PM

Dance Group: Wednesday at 6:00 PM

Legion of Mary: Thursday at 6:00 PM, English

Legión de María: viernes a la 1:00 PM, en español

Altagracianos: viernes después de Misa de 7:00 PM

Hermandad Emaús: 7:30 PM Los viernes (Caballeros)

Hermandad Emaús: 4:30 PM Los sábados (Damas)

Niños Misioneros: Los sábados a las 10:00 AM

REGISTRATION IN THE PARISH:

Parishioners are invited to register as active members in the Parish Office to receive the Parish Envelopes or Letters of recommendation.

REGISTRACION EN LA PARROQUIA:

A todos los parroquianos se les invita a registrarse en la Oficina Parroquial para del recibir los Sobres Semanales de la Parroquia o Cartas de recomendación

THE SACRAMENTS

BAPTISMS for Children take place in English on the 2nd Saturday of the month. Parents, please register the child at the rectory **at least one month** in advance. Please bring the Birth Certificate for registration.

GODPARENTS REQUIREMENTS :

Godparents: A man and a woman over the age of 16 years; if married, they should have been married in the Catholic Church. (Please bring your marriage certificate)

If the Godparents are single, they must not live with a partner and must have received the three sacraments of initiation, viz., Baptism, Confirmation and Holy Eucharist (Communion). *They must bring as proof, certificates of Baptism, Confirmation and Holy Eucharist (Communion).*

THE SACRAMENT OF RECONCILIATION (CONFESSION): Saturday 4:30 PM in English in the Church. Any day in the Rectory with an appointment.

MATRIMONY (MARRIAGE): Couples should make an appointment with the Pastor Rev. Jose Ambooken at least **6 months** before the wedding date. They will then get all of the information required.

ANOINTING OF THE SICK: Please inform a priest whenever anyone is seriously ill. In case of emergency, call the rectory at any time.

LOS SACRAMENTOS

LOS BAUTISMOS se llevan a cabo en español en el primer y tercer sábado del mes. Los padres, favor de registrar sus niños en la rectoría un mes antes del Bautismo. Traen, por favor, el Certificado del Nacimiento para registrar.

LOS PADRINOS - REQUISITOS:

Padrinos: Un hombre Católico y una mujer Católica mayores de 16 años. Si están casados, ellos tienen que estar casados por la Iglesia Católica. (Traer el certificado del matrimonio)

Si los padrinos son individuales, no deben vivir con su pareja, deberían recibir los tres Sacramentos de iniciación que son Bautismo, Confirmación y Eucaristía (Comunión).

Deben traer prueba con sus certificados de Bautismo, Confirmación y Eucaristía (Comunión).

EL SACRAMENTO DE RECONCILIACIÓN (CONFESIÓN): Los sábados a las 6:30 PM en español en el templo. En cualquier día en la Rectoría con una cita.

MATRIMONIO: Las parejas deben hacer cita con el Pastor Padre José Ambooken por lo menos **6 meses** antes de la fecha de boda. Ellos obtendrán todo el informe durante esta entrevista.

UNCIÓN DE LOS ENFERMOS: Favor de informar al sacerdote cuando alguien está enfermo. En caso de emergencia, llame a la rectoría a cualquier hora.

THE MASS REGISTER FOR THE YEAR 2020 is available in the Rectory office. Please book the Masses as soon as possible to avoid disappointments (**No later than 3:00 PM on a Saturday of the week**). According to Archdiocesan norms, the stipend for a Mass is \$15.00

EL REGISTRO PARA APUNTAR LAS MISAS PARA EL AÑO 2020 está disponible en la Oficina de la rectoría. Para evitar disgustos, por favor reserven las Misas tan pronto como sea posible. (**Tienen que apuntar las Misas antes de 3:00 PM del sábado de la semana**). Por los directivos de la Arquidiócesis, el estipendio de la Misa es de \$15.00

UPDATE OF MASS INTENTIONS OF THE WEEK (MAY 2 TO MAY 9, 2020)

Saturday April 25TH, 2020

Healing of Teresa Tuyet Phan and Linh Khanh Phan
Por la salud de José Ramón Gonzalez----->
Parishioners of Our Lady of Mercy; Julio Cesar y su familia; Aniceta Aird and her daughter Louise. † Isabel Mateo (Mamá de Ana Moreno)
† Orlando Garcia Gil (Hermano de Rosa Garcia y Fulgncia Garcia)



Sunday, May 3RD, 2020

Healing of Teresa Tuyet Phan(Improving) & Linh Khanh Phan; Aniceta Aird and her daughter Louise.
Por la Salud de Miguel Alejandro, Angel Ramirez, Elsa Perez, Grisely Castillo, José Ramón Gonzalez, Francisco Almazo, Altagracia Ramos, Ana Rodriguez, Raisa Nuñez, Luisa Rodriguez y familia. † María Cintron

Monday, May 4TH, 2020

Por la Salud de Miguel Alejandro, Angel Ramirez, Elsa Perez, Grisely Castillo, José Ramón Gonzalez, Francisco Almazo, Altagracia Ramos, Ana Rodriguez, Raisa Nuñez, Luisa Rodriguez y familia.
Teresa Tuyet Phan(Improving) & Linh Khanh Phan † Los difuntos de NS de las Mercedes

Tuesday May 5TH, 2020

Aniceta Aird and her daughter Louise
Por la salud de Leticia Angel, Yadira Muñiz, Elsa Perez, Grisely Castillo, José Ramón Gonzalez, Francisco Almazo, Miguel Alejandro, Angel Ramirez, Altagracia Ramos, Ana Rodriguez, Raisa Nuñez, Luisa Rodriguez y su familia, Francisco Almazo, Altagracia Ramos, Ana Rodriguez, Raisa Nuñez,

Wednesday, May 6TH, 2020

Healing of Teresa Tuyet Phan & Linh Khanh Phan; Parishioners of Our Lady of Mercy. Aniceta Aird and her daughter Louise La Salud de Juan Espinoza, Juana Ortega.
† Florencio Espinoza

Thursday, May 7TH, 2020

Aniceta Aird and her daughter Louise.
Por la salud de Leticia Angel, Yadira Muñiz, Elsa Perez, Grisely Castillo, José Ramón Gonzalez, Francisco Almazo, Miguel Alejandro, Angel Ramirez, Altagracia Ramos, Ana Rodriguez, Raisa Nuñez, Luisa Rodriguez y su familia

Friday, May 8TH, 2020

Teresa Tuyet Phan(Improving) & Linh Khanh Phan
Aniceta Aird and her daughter Louise
La Salud de Juan Espinoza, Juana Ortega
† Los feligreses difuntos de NSM.

Saturday May 9TH, 2020

Aniceta Aird and her daughter Louise; La Comunidad de NS de las Mercedes, Teresa Tuyet Phan (Improving) & Linh Khanh Phan; Parishioners of Our Lady of Mercy
† Elsie Aponte (6 meses fallecida)



HOMILY FOR 4TH SUNDAY OF EASTER, MAY 3, 2020

Jesus often used the imagery of the shepherd and sheep to show his care us. He, the Good Shepherd, now develops the relationship between the shepherd and the sheep. The imagery is old but the message is still relevant to us. By our trust in Jesus, our relationship with him is alive and personal, like the love that unites Jesus with the Father. Our whole faith is founded on God's love and faithfulness.

To share in his divine and eternal life, we must listen to Jesus and obey him. We need to tune our minds to the sound of his voice. Self-centeredness can intervene to make us deaf to the voice of God. We can be drawn to follow an easier path than the one Jesus has traced. Pressures to abandon our principles come and go. But we trust that our faithful Shepherd will not let us be tempted beyond our strength. Nothing can separate us away from him and from his love. The same God, who upheld Jesus and raised him from the dead, will also guide us by his care.

"Good Shepherd Sunday" prompts us to think and pray about how our church will fare for priests in the future. In many countries right now, priests are an ageing and diminishing group that it's clear we need to re-think the conditions for ordination and re-imagine how to recruit Eucharistic celebrants for the future. It is said of Pope St. John XXIII that he was beset with many problems in the Church. One day while praying before the Blessed Sacrament, he said: "Lord, the Church is yours; look after it. I am going to sleep. Good night!" Let us also remember the parting words of Jesus to the apostles: "I am with you always, to the very end of the age." (Mt 28:20)

HOMILIA DEL 4º DOMINGO DE PASCUA: 3 DE MAYO, 2020

Jesús solía usar las imágenes del pastor y las ovejas para mostrarnos su cuidado. Él, el Buen Pastor, ahora desarrolla la relación entre el pastor y las ovejas. Las imágenes son antiguas pero el mensaje sigue siendo relevante para nosotros. Por nuestra confianza en Jesús, nuestra relación con él es viva y personal, como el amor que une a Jesús con el Padre. Toda nuestra fe se basa en el amor y la fidelidad de Dios.

Para compartir su vida divina y eterna, debemos escuchar a Jesús y obedecerle. Necesitamos sintonizar nuestras mentes con el sonido de su voz. El egocentrismo puede intervenir para hacernos sordos a la voz de Dios. Podemos sentirnos atraídos a seguir un camino más fácil que el que Jesús ha trazado. Las presiones para abandonar nuestros principios van y vienen. Pero confiamos en que nuestro fiel Pastor no nos dejará ser tentados más allá de nuestras fuerzas. Nada nos puede separar de él y de su amor. El mismo Dios, que sostuvo a Jesús y lo levantó de la muerte, también nos guiará por su cuidado.

El "*Domingo del Buen Pastor*" nos lleva a pensar y orar acerca de cómo nuestra iglesia se irá a los sacerdotes en el futuro. En muchos países, en este momento, los sacerdotes son un grupo que envejece y disminuye, está claro que necesitamos repensar las condiciones para la ordenación y volver a imaginar cómo reclutar celebrantes eucarísticos para el futuro. Se dice del Papa San Juan XXIII que estaba acosado con muchos problemas en la Iglesia. Un día, mientras oraba ante el Santísimo Sacramento, dijo: "Señor, la Iglesia es tuya; cuídala. Me voy a dormir. Buenas noches!" Sin embargo, no olvidemos las palabras de despedida de Jesús a los Apóstoles: "Yo estoy con ustedes todos los días hasta el fin de la historia." (Mt 28:20).

MASS INTENTIONS: According to information received from the Archdiocese, Mass intentions booked by persons, will be **announced during the private Masses** by the priests of the parish.

INTENCIONES DE LAS MISAS: Siguiendo la información de la arquidiócesis, las Misas apuntadas por las personas se anunciarán durante **las misas privadas** celebradas por los sacerdotes de la Parroquia.

MASS INTENTIONS (May 2- MAY 9, 2020)

Saturday May 2ND , 2020

- 9:00 AM Teresa Tuyet Phan(Improving) & Linh Khanh Phan
- 5:15 PM Parishioners of Our Lady of Mercy
- 7:00 PM La Comunidad de NS de las Mercedes
Por la Salud de Miguel Alejandro, Angel Ramirez
Altagracia Ramos, Ana Rodriguez, Raisa Nuñez

Sunday, May 3RD , 2020

- 8:45 AM Parishioners of OLM; Angel Ramirez, Altagracia Ramos, Ana Rodriguez, Raisa Nuñez
- 10:00 AM Teresa Tuyet Phan(Improving) & Linh Khanh Phan
- 11:30 AM Por la salud de Miguel Alejandro
- 1:00 PM Los feligreses de Nuestra Señora de las Mercedes
Angel Ramirez, Altagracia Ramos, Ana Rodriguez,
Raisa Nuñez
- 6:00 PM † María Cintron,

Monday, May 4TH, 2020

- 12:00 noon Por la salud de Miguel Alejandro
† Los difuntos de NS de las Mercedes
- 5:15 PM Teresa Tuyet Phan(Improving) & Linh Khanh Phan

Tuesday May 5TH, 2020

- 12:00 noon: La salud de Leticia Angel, Yadira Muñiz
- 5:15 PM Miguel Alejandro, Angel Ramirez, Altagracia Ramos, Ana Rodriguez, Raisa Nuñez

Wednesday, May 6TH, 2020

- 5:15 PM : Healing of Teresa Tuyet Phan & Linh Khanh Phan
- 7:00 PM : La Salud de Juan Espinoza, Juana Ortega

Thursday, May 7TH, 2020

- 12:00 Noon † Florencio Espinoza
- 5:15 PM Teresa Tuyet Phan(Improving) & Linh Khanh Phan

Friday, May 8TH, 2020

- 12:00 Noon † Los feligreses difuntos de NSM.
- 5:15 PM Teresa Tuyet Phan(Improving) & Linh Khanh Phan
- 7:00 PM: La Salud de Juan Espinoza, Juana Ortega

Saturday May 9TH, 2020

- 9:00 AM: La Comunidad de NS de las Mercedes
- 5:15 PM: Teresa Tuyet Phan (Improving) & Linh Khanh Phan
- 7:00 PM: † Elsie Aponte (6 meses fallecida)

READINGS/LECTURAS

2	Sat: Saint Athanasius, Bishop and Doctor of the Church, Memorial: Acts 9:31-42/Jn 6:60-69	2	sábado: San Atanasio, Obispo y Doctor de la Iglesia Memorial: Hechos 9:31-42/Jn 6:60-69
3	SUN 4 TH SUNDAY OF EASTER: Acts 2:14a, 36-41/1 Pt 2:20b-25/Jn 10:1-10	3	DOM 4^o DOMINGO DE PASCUA: Hechos 2:14a, 36-41/1 Ped 2:20b-25/Jn 10:1-10
4	Mon: Easter Weekday: Acts 11:1-18/Jn 10:11-18	4	lunes de la semana pascual: Hechos 11:1-18/Jn 10:11-18
5	Tue: Easter Weekday: Acts 11:19-26/Jn 10:22-30	5	martes de la semana pascual: Hechos 11:19-26/Jn 10:22-30
6	Wed: Easter Weekday: Acts 12:24—13:5a/Jn 12:44-50	6	miércoles de la semana pascual Hechos :12:24—13:5a/Jn 12:44-50
7	Thu: Easter Weekday : Acts 13:13-25/Jn 13:16-20	7	jueves de la semana pascual: Hechos: 13:13-25/Jn 13:16-20
8	Fri: Easter Weekday Acts 13:26-33/Jn 14:1-6	8	viernes de la semana pascual:Hechos:13:26-33/Jn 14:1-6
9	Sat:Easter Weekday: Acts 13:44-52/Jn 14:7-14	9	sábado de la semana pascual Acts 13:44-52/Jn 14:7-14

OFFICE HOURS OF MR. LUIS ESPADA, CCD COORDINATOR

MONDAY TO FRIDAY: 8:30 AM – 1:30 PM; SUNDAY: 9:00 AM-1:00 PM

HORARIO DEL SEÑOR LUIS ESPADA, COORDINADOR DE CCD

LUNES A VIERNES: 8:30 am –1:30 PM; DOMINGO: 9:00 AM – 1:00 PM

Todas las Misas en la Catedral de San Patricio sin congregación se transmiten en vivo. Consulten los sitios de la red de la catedral y de Catholic Faith Network en notas anteriores.

Las Misas en español se transmiten en vivo de España

(<https://www.ewtn.com/espanol/magTV.asp>)

CONFIRMACIÓN Y PRIMERA COMUNIÓN: Ambos sacramentos serán pospuestos hasta nuevo aviso.

LET US PRAY FOR THE SICK MEMBERS OF OUR PARISH
REZEMOS POR LOS ENFERMOS DE NUESTRA PARROQUIA

PERMANENT / PERMANENTES: Aniceta Aird, Anna Phan Phuoc, Ana Pérez, Ana y David Santiago, Ana Rodriguez, Carmen Castillo, Cynthia Isidore, Edilia y José E. Nuñez, Elsa y José Gonzales, Eladia Ciprian, Eustaquia Betances, Jane Demers, Julia Ayala, María Cintron, Milagro Amoró, Raquel Meléndez, Raquel Toro, Rosa Vidal, Teresa Nga Nguyen.

TEMPORARY / TEMPORARIOS: Altagracia Rodriguez, Amalia Aviles Lopez, Antonio Vazquez, Ariel, Bryan Cabrera, Rosa Cabrera, Candida Rodriguez, Crecencia Cruz, Cristina Chávez, Candida Rodriguez, Cruz Ivañez Ramirez, Elizabeth Bello, Emmanuel Barrientos, Emilia Jimenez, Esperanza Nuñez, Felicia de Jesús, Fidencia Alvarez, Francisca, Jesé Piña, Josefina Morel, José Gomez, Juan Carrera, Juan Davila, Julian Alejandro Cuviera, Luis Gonzalo, María Delgado, María Nuñez, María Tavarez, Mayra Renaud, María Gil, Milady, Molly Jadoonan, Olaga Minaya, Pedro Mata, Ramona, Reyes Ramos, Rosa María, Silenia Ramirez, Silvia Gonzalez, Susana Almazar, Susan Bacchus, Teresa Tuyet Phan



THE CARDINAL'S ANNUAL STEWARDSHIP APPEAL 2020

Our goal for this year (2020) is \$34,500.00. The parish Registration cards (Parishioners) are 625.

(1) **Each person / family should contribute \$72.00 or more for the year 2020.**

(2) Some of you have received envelopes from the Archdiocese. You can send your contribution directly to Archdiocese by **CHECK** or **MONEY ORDER**, but **NOT IN CASH**.

LA CAMPAÑA ANUAL DE CORRESPONSABILIDAD DEL CARDENAL 2020

Nuestra meta para este año (2020) es de \$ 34,500.00 Las tarjetas del registro parroquial (feligreses) son 625.

(1) Cada feligrés / familia debe contribuir con un mínimo de **\$ 72.00 por año**.

(2) Algunos de ustedes han recibido sobres de la Arquidiócesis. Pueden enviar su contribución directamente a la Arquidiócesis por **CHEQUE** o **MONEY ORDER**, pero **NO EN EFECTIVO**.

DEVOCION AL DIVINO NIÑO: Cada primer viernes del mes, la Misa a las 7:00 PM en español se celebrará en el templo con la devoción al Divino Niño Jesús.

DEVOCION A SAN ANTONIO: Cada ultimo Viernes del mes, celebraremos la Misa a las 7:00 PM con la devoción a San Antonio de Padua con la distribución del pan de San Antonio. Vengan todos que quieren las bendiciones del Señor por la intercesión de este Santo muy poderoso.

RAYO DE LUZ: El Libro "Rayo de Luz" está disponible en la tiendita de la Iglesia.

LA CAMPAÑA ANUAL DE CORRESPONSABILIDAD DEL CARDENAL 2020

Nuestra meta para este año (2020) es de \$ 34,500.00 Las tarjetas del registro parroquial (feligreses) son 625.

(1) Cada feligrés / familia debe contribuir con un mínimo de **\$ 72.00 por año**.

(2) Algunos de ustedes han recibido sobres de la Arquidiócesis. Pueden enviar su contribución directamente a la Arquidiócesis por **CHEQUE** o **MONEY ORDER**, pero **NO EN EFECTIVO**.

DAILY MASS IN ENGLISH

<https://www.saintpatrickscathedral.org/most-recent-mass>

<https://video.ewtn.com/daily-mass/>

MISA DIARIA EN ESPAÑOL

<https://www.ewtn.com/espanol/magTV.asp>